



Von-Kurz-Straße 15, 39039 Niederdorf (Bz) - via Von-Kurz, 15, 39039 Villabassa (Bz)  
Tel. 0474/741700 - Fax 0474/741712 - E-mail: [Info@niederdorf.ah-cr.bz.it](mailto:Info@niederdorf.ah-cr.bz.it)  
Str.Nr. und Mwst.Nr. - cod. fisc. e part.Iva 01121900219

## ENTSCHEIDUNG DES DIREKTORS Nr. 153 vom 29.09.2025

**GEGENSTAND: Erhöhung der Aufgabenzulage der Sozialhilfekräfte mit Ablauf 01.01.2025.**

Festgestellt, dass am 09.09.2025 von den Vertragsparteien das Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B. (BAK Soziales) unterzeichnet worden ist;

Festgestellt, dass genanntes Bereichsabkommen mit Beschluss des Verwaltungsrates dieser Von-Kurz-Stiftung vom 23.09.2025 Nr. 35 zur Kenntnis genommen worden ist;

Festgehalten, dass gemäß Art. 12, Abs. 1, Buchstabe h) des Bereichsabkommen den Sozialhilfekräften in den Seniorenwohnheimen eine Aufgabenzulage in Höhe von 22% mit Ablauf 01.01.2025 zusteht;

Festgehalten, dass demnach die Aufgabenzulagen der Sozialhilfekräfte mit Ablauf 01.01.2025 von 20% auf 22% zu erhöhen sind;

Festgehalten, dass die zustehende Nachzahlung der Aufgabenzulage für den Zeitraum 01.01.2025 – 30.09.2025 den betroffenen Mitarbeitern mit den Oktobergehältern 2025 ausbezahlt wird;

Festgestellt, dass nachfolgenden Mitarbeitern die Erhöhung der Zulage auf 22% zusteht:

## DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE n. 153 del 29/09/2025

**OGGETTO: Aumento d'indennità di istituto degli ausiliari socioassistenziali con decorrenza 01/01/2025.**

Costatato che in data 09/09/2025 è stato sottoscritto dalle parti contrattuali l'accordo di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. (CC per il sociale);

Costatato che l'accordo di comparto menzionato è stato preso d'atto con delibera del Consiglio di Amministrazione di questa Fondazione Von-Kurz del 23/09/2025 n. 35;

Accertato, che ai sensi dell'art. 12, comma 1, lettera h) dell'accordo di comparto con decorrenza 01/01/2025 agli ausiliari socioassistenziali spetta un'indennità di istituto del 22%;

Accertato che l'indennità d'istituto degli ausiliari socioassistenziali con decorrenza 01/01/2025 è da aumentare dal 20% al 22%;

Accertato che gli arretrati dell'indennità di istituto relativi al periodo 01/01/2025 – 30/09/2025 vengono liquidati ai dipendenti interessati con gli stipendi di ottobre 2025;

Costatato che ai seguenti dipendenti spetta l'aumento dell'indennità a 22%:

Name - nome	Teilzeit - orario ridotto VZ- tempo pieno	Bish. %satz - Percentuale attuale	Bisher gewährte Aufgabenzulage – Ind. D'istituto attuale	%satz ab 01.01.2025 - Percentuale a partire dal 01/01/2025	Zu gewährende Aufgabenzulage ab 01.01.2025 - Ind. D'istituto da concedere con decorrenza 01/01/2025
Huber Waltraud	50%	20,00%	85,83 €	22,00%	94,41 €
Schraffl Gertrud	60%	20,00%	103,00 €	22,00%	113,30 €

Nach Einsichtnahme in die Personalfaszikel der  
Betreffenden;

Nach Einsichtnahme in die Personalordnung, genehmigt mit

Visti i fascicoli personali dei stessi;

Visto il regolamento del personale, approvato con

Beschluss des Verwaltungsrates Nr. 21/2018;

Nach Einsichtnahme in das R.G. Nr. 7/2005 i.g.F.;

Nach Einsichtnahme in den Stellenplan für das Personal des Seniorenwohnheimes Von-Kurz-Stiftung Niederdorf;

Nach Einsichtnahme in das Budget für das laufende Finanzjahr 2025;

delibera del Consiglio di Amministrazione n. 21/2018;

Vista la L.R. n. 7/2005 nel testo vigente;

Vista la pianta organica per il personale della Residenza per Anziani Fondazione Von-Kurz di Villabassa;

Visto il budget per l'esercizio finanziario corrente 2025;

**e n t s c h e i d e t**

**DER DIREKTOR**

1. Oben genannten Sozialhilfekräften mit Wirkung 01.01.2025 eine Aufgabenzulage in Höhe von 22% gemäß Art. 12, Abs. 1, Buchstabe h) des Bereichsabkommens vom 09.09.2025 zu gewähren und die entsprechende Nachzahlung der Aufgabenzulage für den Zeitraum 01.01.2025 – 30.09.2025 mit den Oktobergehältern 2025 vorzunehmen.
2. Die aus dieser Entscheidung entstehenden Ausgaben werden dem Budget 2025 und folgende (Konto B00401010 und Konto B004020010) angelastet.
3. Zu erklären, dass vorliegende Entscheidung im Sinne des Art. 19 des R.G. Nr. 7/2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle von Seiten des Landesausschusses Bozen unterliegt.
4. Gegen diese Entscheidung kann jeder Bürger, der ein rechtliches Interesse daran hat, innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Maßnahme, beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs einreichen.

**IL DIRETTORE**

**d e t e r m i n a**

1. Di concedere agli ausiliari socioassistenziali elencati in premessa, ai sensi dell'art. 12, comma 1, lettera h) dell'accordo di comparto del 09/09/2025 con decorrenza 01/01/2025 un'indennità d'istituto del 22% e di provvedere alla liquidazione degli arretrati dell'indennità di istituto relativa al periodo 01/01/2025 – 30/09/2025 con gli stipendi di ottobre 2025.
2. Di imputare la spesa derivante dalla presente determinazione al budget 2025 e succ. (conto B00401010 e B004020010).
3. Di dare atto che la presente determinazione ai sensi dell'art. 19 della L.R. n. 7/2005 non è soggetta al controllo di legittimità da parte della Giunta Provinciale di Bolzano.
4. Avverso la presente determinazione ogni cittadino/a, che vi abbia interesse, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano – entro 60 giorni della data di esecutività.

\*\*\*\*\*

**DER DIREKTOR - IL DIRETTORE**

Brunner Hubert

---

Positives Sichtvermerk betreffend die Parere positivo tecnico-amministrativo e contabile  
verwaltungstechnische sowie buchhalterische (articolo 9 comma 4 LR 07/2005)  
Ordnungsmäßigkeit (Artikel 9 Abs. 4 RG 07/2005)

**DER DIREKTOR - IL DIRETTORE**

Brunner Hubert

---

**VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG**

Diese Maßnahme wurde an der öffentlichen und digitalen Amtstafel der Stiftung ([www.von-kurz-stiftung.com](http://www.von-kurz-stiftung.com))

**RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE**

Il presente provvedimento è stato pubblicato all'albo pretorio pubblico e digitale della Residenza per Anziani ([www.von-kurz-stiftung.com](http://www.von-kurz-stiftung.com))

**am / il 30.09.2025**

für 10 aufeinander folgende Tage ohne Einwendungen veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi senza opposizioni.

**DER DIREKTOR - IL DIRETTORE**

Brunner Hubert